

Как стать богатым (даже без везения) — тезисы Наволя Равиканта

Алексей Сычев [seechov@gmail.com]

6 апреля 2020 г.

Основной сайт: seechov.ru

Резервная копия: seechov.neocities.org

О практическом применении тезисов

Когда я встретил эти тезисы — они показались мне секретным оружием. Имея такое оружие в своем арсенале, казалось, я смогу воплотить в жизнь свою идею о финансовой независимости. Но в моем случае практика показала обратное. Вместо того чтобы стать независимым финансово, я стал зависим от постоянного желания разбогатеть. Последний тезис гласит: «Когда вы наконец разбогатеете, вы поймёте, что это не совсем то, что вам нужно было на самом деле. Но это уже другая история». Дело в том, что к этим тезисам я подошел уже с базовыми знаниями вайшнавской философии и с большим практическим опытом медитации. И мне жаль, что Наваль не отсылает сразу же своих читателей к медитации — он делает это косвенно в своем твиттере. Я специально не стал удалять этот перевод, чтобы иметь возможность сказать, что как и в моем случае, этот набор правил, несмотря на его эффективность, может не сработать для вас, в силу обстоятельств, которые вы не сможете преодолеть. В любом случае, я желаю Вам удачи в ваших благих начинаниях.

Примечание переводчика

Перед вами перевод оригинального сборника тезисов Наваля Равиканта о том, как стать богатым. Эти тезисы вызвали много обсуждений и были переведены на многие языки, в том числе и на русский. Но имеющийся на данный момент русский перевод страдает от неточностей, а местами содержит противоречивые тезисы. Поэтому я решил сделать новый перевод, во многом опираясь на разъяснения, которые Наваль дал в своем большом сборнике подкастов, посвященном целиком этому твит-шторму¹.

Что выделяет эти тезисы среди других советов о том, как разбогатеть? Дело в том, что Наваль — не бизнес консультант, и не тренер личностного роста. Он родился в Индии в 1974 году, вместе с мамой и братом они иммигрировали в США. Маме приходилось много трудиться, чтобы обеспечить семью. И после школы Наваль всегда должен был идти напрямиком в библиотеку, одно из немногих безопасных мест в их районе, где ждал маму с работы и читал все книги, которые ему были доступны.

Сейчас Наваль — успешный бизнесмен и инвестор. Он известен благодаря своим компаниям Epinions (после слияния преобразована в Shopping.com) и AngelList.

Как стать богатым (даже без везения)

- Стремитесь накопить богатство, а не деньги или статус. Богатство — это когда у вас есть активы, которые приносят вам деньги, даже когда вы спите. Деньги — это всего лишь инструмент для обмена времени и богатства. Статус — это ваше место в социальной иерархии. [1]
- Поймите, что можно создать богатство этичными методами. Если вы несознательно презираете богатство, оно ускользнёт от вас. [2]

- Не обращайтесь к людям, играющим в статус. Они повышают свой статус, атакуя людей играющих в создание богатства. [3]
- Вы не сможете стать богатым, сдавая в аренду своё время. Вы должны быть в доле, владеть частью бизнеса, чтобы обрести финансовую свободу. [4]
- Вы сможете разбогатеть, давая обществу то, что оно хочет, но пока не знает, как это получить. В масштабе. [5]
- Выбирайте индустрию, где вы можете играть в долговременные игры с долговременными людьми. [6]
- Интернет предоставил огромные возможности для появления новых специальностей. Большинство людей этого еще не поняли. [7]
- Играйте в итеративные игры. Все значимые достижения в жизни, будь это богатство, отношения или образование, приходят благодаря сложному процентуⁱⁱ. [8]
- Подбирайте себе умных, энергичных, и, самое главное, добропорядочных партнеров по бизнесу. [9]
- Не связывайтесь с циниками и пессимистами. Их вера в плохое всегда подтверждается вокруг них. [10]
- Учитесь продавать. Учитесь создавать. Если вы сможете сделать и то, и другое — вы будете неудержимы. [11]
- Вооружитесь особыми знаниями, ответственностью и рычагами влияния. [12]
- Особое знание — это знание, которое вы не можете получить на курсах. Если общество может обучить вас, оно может обучить кого-то еще и заменить вас. [13]
- Особое знание приходит, когда вы следуете за своим подлинным любопытством и страстью, а не за тем, что сейчас в тренде. [14]
- Обретение особого знания для вас будет казаться игрой, а со стороны — работой. [15]
- Передача особого знания происходит от мастера к ученику, это не преподается в школах. [16]
- Особое знание — это часто что-то высокотехнологичное или творческое. Это нельзя отдать на аутсорсⁱⁱⁱ или автоматизировать. [17]
- Решитесь стать ответственным, и все бизнес-риски возьмите под ответственность своего доброго имени. Общество вознаградит вас возможностями, капиталом и рычагами влияния. [18]
- Самые ответственные люди — обладатели исключительного, общественного и рискованного бренда: Опра, Трамп, Канье, Илон. [19]
- «Дайте мне рычаг и точку опоры, и я переверну мир» — Архимед. [20]

- Чтобы стать богатым, нужны рычаги влияния. Рычаги влияния в бизнесе — это капитал, люди и продукты с нулевой стоимостью воспроизводства (код и медиа). [21]
- Капитал означает деньги. Чтобы собрать деньги, соедините свое особое знание вместе с ответственностью, и принимайте эффективные решения. [22]
- Труд — это люди, работающие на вас. Это самый старый и самый конфликтный рычаг влияния. Этот рычаг влияния произведет впечатление на ваших родителей, но не тратьте время, стараясь получить его. [23]
- Капитал и труд — это рычаги, для которых нужно разрешение. Все стараются получить капитал, но кто-то должен дать его вам. Все стараются быть лидерами, но кто-то должен быть ведомым. [24]
- Код и медиа — это рычаги, для которых разрешение не нужно. Это рычаги новых богачей. Вы можете создать программы и медиа, которые работают, пока вы спите. [25]
- Армия роботов доступна вам — она просто запакована в дата-центрах в целях лучшей энергоэффективности. Используйте эту армию. [26]
- Если вы не можете программировать, пишите книги и блоги, записывайте видео и подкасты. [27]
- Рычаг влияния это множитель ваших принятых решений. [28]
- Принятие правильных решений требует опыта, но это можно натренировать быстрее через основополагающие знания. [29]
- Нет такого знания «бизнес». Избегайте бизнес-журналов и курсов по бизнесу. [30]
- Изучайте микроэкономику, теорию игр, психологию, риторику, этику, математику и компьютеры. [31]
- Прочитать выходит быстрее, чем послушать. Что-то сделать выходит быстрее, чем посмотреть. [32]
- Вы должны быть слишком заняты, чтобы «сделать кофе», но при этом ваш календарь должен быть неплотным. [33]
- Установите для себя желательную почасовую оплату и придерживайтесь её в расчетах времени. Если от решения проблемы вы выиграете меньше, чем стоимость вашего потраченного времени, проигнорируйте эту проблему. Если делегирование проблемы будет стоить меньше, чем ваше потраченное время — делегируйте. [34]
- Работайте так хорошо, как только можете. Те люди, с кем вы работаете, и то, над чем вы работаете, даже важнее того, как хорошо вы работаете. [35]
- Станьте лучшим в своей специализации. Продолжайте переопределять и улучшать свою специализацию, пока не станете лучшим. [36]

- Нет схемы, которая позволит вам быстро разбогатеть. Это всего лишь кто-то богатеет за ваш счёт. [37]
- Пользуйтесь своим особым знанием, равно как и рычагами воздействия, и рано или поздно вы получите то, чего заслуживаете. [38]
- Когда вы наконец разбогатеете, вы поймёте, что это не совсем то, что вам нужно было на самом деле. Но это уже другая история. [39]

Послесловие

К моменту подготовки перевода я нашел несколько достойных вариантов перевода на русский язык. Тем не менее, чтобы быть уверенным, что всё сделано как следует, я решил подготовить свою версию. Один из примеров плохого перевода:

Играйте в итерационные игры (из [Теории Игр](#)). Развитие в жизни, будь то в богатстве, отношениях или знаниях происходят от сложных процентов.

Здесь речь принципиально о сложном процентеⁱⁱ, а не о «Дилемме заключенного», на которую дается ссылка. Да, Наваль упоминает «Дилемму заключенного» в одном из своих подкастов, но упоминает он её в качестве прояснения важности отношений с добропорядочными людьми.

- i Твит-шторм (tweetstorm) — техническое название этого сбоника, поскольку эти тезисы были опубликованы один за другим в твиттере Наваля.
- ii Сложный процент обозначает «наращиваемый» процент. К примеру, в начальной точке ваше состояние составляет 100 рублей. Если вы каждый день будете увеличивать всё свое состояние на один процент, то в первый день у вас будет 101 рубль. Во второй день 102 рубля и одна копейка. На 100-ый день — 270 рублей 48 копеек. На 1095-ый день (через три года) — 5 миллионов 394 тысячи рублей. Всё что вы делали — увеличивали свое состояние всего лишь на один процент каждый день. И это касается не только денег, но и вашего социального капитала, ваших навыков работы и прочего. Это касается всего, что вы хотите улучшить: улучшайте что-то по чуть-чуть каждый день, и вы будете удивлены результатом. Формула сложного процента в общем виде: $f(x) = n \cdot i^x$ В нашем примере эта формула примет вид $f(1095) = 100 \cdot 1,01^{1095}$, где n — начальная сумма, i — коэффициент роста (1,01 в случае одного процента), а x — количество дней.
- iii Аутсорсинг (от англ. *outsourcing*: (outer-source-using) использование внешнего источника и/или ресурса) — передача организацией, на основании договора, определённых видов или функций производственной предпринимательской деятельности другой компании, действующей в нужной области.
Источник — [Википедия](#).